



MALTA

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva
Maġistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

Rikors Nru. 46/12VG

XXX

Vs

Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud

Illum 11 ta' Frar 2019

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ipprezentat mis-soċjetà XXX bhala suċċessur ta' XXX fid-19 ta' April 2012 permezz ta' liema titlob li l-istima maħruġa fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05 - 31.01.07, inkluża s-sorti, l-imghax u t-taxxa amministrattiva, tiġi mħassra u revokata, bl-ispejjeż kontra l-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;

Ra d-dokumenti annessi mar-Rikors promotur markati Dok. "EC1" sa' Dok. "EC3" a fol. 4 sa' 6 tal-proċess;

Ra r-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud permezz ta' liema jopponi għall-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05 - 31.01.07 u jitlob li l-istess jiġi miċhud, bl-ispejjeż kontra s-soċjetà Rikorrenti, stante li: is-soċjetà Rikorrenti iddikjarat kera ta' proprjetà bhala eżenti bla kreditu meta - (a) l-entità li qed tikri l-proprjetà mingħand is-soċjetà Rikorrenti hija l-Awtorità tat-Turizmu ta' Malta li hija reġistrata għall-fini tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u għandha attività ekonomika a tenur ta' l-Artikolu 5 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, u għaldaqstant, a tenur ta' dak provdut fil-partita 1(1)(d) tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, il-kera in kwistjoni ma għandhiex titqies bhala eżenti mingħajr kreditu; (b) id-deċiżjoni bl-appell numru 25/10 ċitata mis-soċjetà Rikorrenti in sostenn ta' l-appell tagħha hija bbażata biss fuq l-użu ta' warehouse u ma għandha x'taqsam mal-proprjetà mertu ta' dawn il-proċeduri stante li l-Awtorità tat-Turizmu ta' Malta tuża l-fond Nru.172, Triq Melita, Valletta, għall-attività ekonomika tagħha; (c) is-soċjetà Rikorrenti kriet proprjetà residenzjali li tinsab Nru. 631, St. Angelo Mansions, Vittoriosa Wharf, Birgu, lil turisti fuq bażi short let u naqset mill-tiddikjara t-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fuq din l-attività ekonomika għalkemm a tenur tal-Partita 1(1)(a) tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, ma għandhiex titqies bhala eżenti mingħajr kreditu iżda taxxabbli;

Ra d-dokumenti annessi mar-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud markati Dok. “A” u Dok. “B” a fol. 14 sa’ 45 tal-proċess;

Ra li waqt is-seduta tal-11 ta’ Lulju 2012¹, il-partijiet kontendenti qablu li għalkemm fir-Risposta tiegħu l-Kummissarju tat-Taxxi jagħmel referenza għall-proprjetà sitwata il-Birgu, bħala fatt din il-proprjetà ma tifformax parti mill-mertu tal-proċeduri odjerni in kwantu inkriet fl-2010 fiż-żmien meta XXX Ltd. ma kenitx iktar eżistenti. L-appell odjern jittratta biss dwar il-proprjetà sitwata l-Belt, filwaqt li l-istima li tittratta dwar il-proprjetà sitwata l-Belt u l-proprjetà sitwata l-Birgu hija l-istima formanti l-mertu tal-proċeduri fl-ismijiet “XXX. v. Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud” bir-Rikors Nru. 47/12 pendenti quddiem dan it-Tribunal;

Ra li waqt l-imsemmija seduta tal-11 ta’ Lulju 2012, il-partijiet kontendenti qablu li l-mertu ta’ dan l-appell jirrivolvi madwar il-kwistjoni dwar jekk l-Awtorità tat-Turiżmu ta’ Malta hijiex VAT exempt jew le u għaldaqstant il-provi li se jitressqu għandhom ikunu limitati għal daqshekk biss;

Ra li waqt is-seduta tat-13 ta’ Novembru 2012², il-partijiet kontendenti ddikjaraw li peress illi l-mertu ta’ l-appell fl-ismijiet “XXX. v. Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud” bir-Rikors Nru. 47/12 huwa identiku għall-mertu tal-proċeduri odjerni, il-provi li se jinstemgħu f’dawn il-proċeduri jgħoddu wkoll għall-proċeduri bir-Rikors Nru. 47/12;

Sema’ x-xhieda tal-Perit Edward Bencini mogħtija waqt is-seduti tat-13 ta’ Novembru 2012³ u tas-17 ta’ Ottubru 2013⁴ u ra d-dokumenti markati Dok. “EB1” eseblti minnu a fol. 83 sa’ 88 tal-proċess, ra l-affidavit tal-Perit Edward Bencini u d-dokumenti annessi miegħu eseblti mis-soċjetà Rikorrenti permezz ta’ Nota pprezentata fis-26 ta’ Novembru 2012 a fol. 56 sa’ 78 tal-proċess, sema’ x-xhieda ta’ Trevor Vella, Financial Comptroller ta’ l-Awtorità tat-Turiżmu ta’ Malta, mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta’ Frar 2014⁵ u ra d-dokument markat Dok. “GB1” a fol. 97 u 98 tal-proċess, sema’ x-xhieda ta’ Angele Azzopardi, rappreżentant tal-Ministeru għall-Affarijiet Barranin, mogħtija waqt is-seduti tat-28 ta’ Marzu 2014⁶, tal-5 ta’ Marzu 2015⁷, tat-28 ta’ Mejju 2015⁸, tal-11 ta’ Ġunju 2015⁹ u tat-22 ta’ Ottubru 2015¹⁰ u ra d-dokumenti eseblti minnha markati Dok. “AX1” u Dok. “AX2” a fol. 133 u 134 tal-proċess u Dok. “AA” a fol. 144 sa’ 163 tal-proċess, u sema’ x-xhieda ta’ Joseph Lanzon mogħtija waqt is-seduta tas-27 ta’ Novembru 2014¹¹;

Ra li s-soċjetà Rikorrenti talbet il-kjamata in kawża ta’ l-Awtorità tat-Turiżmu ta’ Malta, mhux opposta mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), liema talba però giet miċhuda b’Digriet mogħti fil-5 ta’ Novembru 2013¹²;

¹ Fol. 54 tal-proċess.

² Fol. 55 tal-proċess.

³ Fol. 55A sa’ 55F tal-proċess.

⁴ Fol. 88A u 88B tal-proċess.

⁵ Fol. 99 sa’ 108 tal-proċess.

⁶ Fol. 113 sa’ 115 tal-proċess.

⁷ Fol. 135 sa’ 137 tal-proċess.

⁸ Fol. 142A u 142B tal-proċess.

⁹ Fol. 164 u 165 tal-proċess.

¹⁰ Fol. 171 sa’ 175 tal-proċess.

¹¹ Fol. 129 sa’ 131 tal-proċess.

¹² Fol. 90 sa’ 92 tal-proċess.

Ra n-Nota ta' l-Osservazzjonijiet tas-soċjetà Rikorrenti u d-dokument anness miegħu a fol. 178 sa' 192 tal-proċess u ra n-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi a fol. 196 sa' 205 tal-proċess;

Sema' t-trattazzjoni orali finali da parte tad-difensuri tal-partijiet kontendenti;

Ra l-atti kollha tal-kawża;

Ikkonsidra:

Bil-proċeduri odjerni s-soċjetà Rikorrenti, bhala suċċessur fit-titolu ta' XXX Ltd, tikkontesta stima maħruġa mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05-31.01.07 permezz ta' liema jesigi hlas tas-somma ta' €7,798.72 bhala taxxa, tas-somma ta' €1,559.74 bhala taxxa amministrattiva u tas-somma ta' €175.47 bhala imghax, komplessivament ammontanti għal **€9,533.93**¹³. Hija titlob li l-imsemmija stima tiġi imhassra u revokata *in toto* in bażi għas-segwenti aggravji: (i) *il-baži ta' din il-vertenza hija l-lokazzjoni ta' fond li jinsab f'172, Triq Melita, Valletta, mis-soċjetà rikorrenti lill-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, u dwar jekk din il-lokazzjoni għandhiex tkun soġġetta għat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud jew le;* (ii) *illi fil-bidu ta' din il-lokazzjoni, is-soċjetà rikorrenti kienet giet infurmata mill-istess Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta illi hija eżenti bla kreditu u għaldaqstant il-lokazzjoni tal-fond imsemmi ma hijiex soġġetta għat-taxxa fuq il-valur miżjud;* (iii) *illi dan gie kkonfermat mill-istess Awtorità lis-soċjetà rikorrenti drabi ohra, anke wara li ħarġu l-istejjem proviżorji mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;* (iv) *illi din il-posizzjoni ta' l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta kienet giet ikkonfermata wkoll f'każ simili mill-Bord ta' l-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud f'deċiżjoni mogħtija fid-19 ta' Jannar 2011 fil-każ bejn Multiple Estates Ltd. u l-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Appell numru 25/10). Dan il-każ ukoll jikkonċerna vertenza mal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud dwar jekk l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta kenitx eżenti bla kreditu u dwar jekk l-attivitajiet tagħha kienux attivitajiet taxxabli, u l-Bord wara li daħal fil-mertu tal-każ iddeċieda kontra l-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;* (v) *illi di più, l-istess Awtorità tirrifjuta illi thallas Taxxa fuq il-Valur Miżjud fuq il-lokazzjoni tal-fond imsemmi għar-raġunijiet fuq mogħtija;* (vi) *illi fi kwalunkwe każ, u bla preġudizzju għal punti fuq imsemmija, is-soċjetà rikorrenti m'għandhiex tiġi penalizzata speċjalment meta l-istess Awtorità hija entità pubblika li għaliha tikkontribwixxi l-Gvern stess fondi għall-infiq ta' l-istess Awtorità u għaldaqstant il-Gvern ma qed isofri l-ebda telf ta' dħul*¹⁴.

Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, illum Kummissarju tat-Taxxi, jopponi għall-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05 - 31.01.07 u jitlob li l-istess jiġi miċhud stante li: is-soċjetà Rikorrenti iddikjarat kera ta' proprjetà bhala eżenti bla kreditu meta - (a) l-entità li qed tikri l-proprjetà minghand is-soċjetà Rikorrenti hija l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta li hija registrata għall-fini tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u għandha attività ekonomika a tenur ta' l-Artikolu 5 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, u

¹³ Dok. "EC1" a fol. 4 tal-proċess.

¹⁴ Paras. 1 sa' 6 tar-Rikors promotur, fol. 1 u 2 tal-proċess.

għaldaqstant, a tenur ta' dak provdut fil-partita 1(1)(d) tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, il-kera in kwistjoni ma għandhiex titqies bħala eżenti mingħajr kreditu; (b) id-deċiżjoni bl-appell numru 25/10 ċitata mis-soċjetà Rikorrenti in sostenn ta' l-appell tagħha hija bbażata biss fuq l-użu ta' warehouse u ma għandha x'taqsam mal-proprjetà mertu ta' dawn il-proċeduri stante li l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta tuża l-fond Nru.172, Triq Melita, Valletta, għall-attività ekonomika tagħha; (ċ) is-soċjetà Rikorrenti kriet proprjetà residenzjali li tinsab Nru. 631, St. Angelo Mansions, Vittoriosa Wharf, Birgu, lil turisti fuq bażi short let u naqset mill tiddikjara t-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fuq din l-attività ekonomika għalkemm a tenur tal-Partita 1(1)(a) tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, ma għandhiex titqies bħala eżenti mingħajr kreditu iżda taxxabli.

Mill-atti proċesswali u senjatament mill-verbal tas-seduta tal-11 ta' Lulju 2012, jirriżulta li hemm qbil bejn il-partijiet kontendenti li l-proċeduri odjerni ma jikkonċernawx il-proprjetà sitwata l-Birgu in kwantu din giet mikrija fl-2010, iżda jikkonċernaw biss il-proprjetà sitwata l-Belt, Valletta. Għaldaqstant, il-konsiderazzjonijiet u konsegwenti konkluzzjonijiet tat-Tribunal f'din is-sentenza jikkonċernaw u jittrattaw **biss** il-kiri tal-proprjetà sitwata f'**Nru.172, Triq Melita, Valletta**, mis-soċjetà XXX Limited u in segwitu mis-soċjetà Rikorrenti lill-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, u, iżid josserva t-Tribunal, dana limitatament għall-perijodu rifless fil-perijodu ta' taxxa formanti l-mertu ta' l-istima hawn kontestata, ossia **l-01 ta' Jannar 2005 sa' l-31 ta' Jannar 2007**. Dan ifisser għalhekk li għall-fini ta' dawn il-proċeduri partikolari t-Tribunal ma huwiex ser jidhol fil-portata legali tal-ftehim bejn is-soċjetà Rikorrenti u l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta fejn hemm involut anke l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin stante li dak il-ftehim huwa datat **4 ta' Awwissu 2008**¹⁵, ossia 'l barra mill-perijodu ta' taxxa formanti l-mertu ta' dawn il-proċeduri.

In forza ta' skrittura privata datata 4 ta' Awwissu 1993¹⁶, is-soċjetà XXX Ltd., in segwitu, ossia b'effett mit-3 ta' Ġunju 2005, amalgamata fis-soċjetà Rikorrenti¹⁷, kriet lil National Tourist Organisation of Malta, in segwitu inkorporat fl-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, il-fond Nru. 172, Triq Melita, Valletta, għall-perijodu ta' sittax-il sena dekoribbli mill-4 ta' Awwissu 1993, verso l-kera ta' Lm6,300 fis-sena għall-ewwel hames snin, Lm7,700 fis-sena għat-tieni perijodu ta' hames snin, Lm9,300 fis-sena għat-tielet perijodu ta' hames snin u Lm100,000 fis-sena tul l-ahhar sena tal-lokazzjoni.

L-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, li giet kostitwita in forza ta' l-Att dwar Servizzi ta' l-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta, Kap. 409 tal-Liġijiet ta' Malta, hija reġistrata mad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u għalhekk f'dan ix-xenarju, partikolarment fid-dawl tal-fatt li l-imsemmija Awtorità tikri proprjetà immobbli mingħand soċjetà b'responsabilità limitata, jehtieg li jiġu kkunsidrati l-provvedimenti ta' l-Artikolu 5 u tal-partita 1 tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta - li effettivament jikkostitwixxu l-qofol tal-proċeduri in eżami:

- L-Artikolu 5(1) sa' (3) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi li: (1) *"Persuna taxxabli"* tfisser persuna li twettaq attività ekonomika ikun x'ikun ir-riżultat jew l-

¹⁵ Doc. 4 a fol. 67 u 68 tal-proċeduri .

¹⁶ Doc. 1 a fol. 60 u 61 tal-proċess.

¹⁷ Dok. "EC2" a fol. 5 tal-proċess.

għan ta' dik l-attività. (2) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (3), attività ekonomika tfisser attività ġestita minn persuna, li ma tkunx impjegat li qed jaġixxi bħala tali, u li tkun tikkonsisti f'wieħed jew iżjed minn dan li ġej: (a) xi negozju jew kummerċ; (b) xi professjoni jew vokazzjoni jew il-provvista ta' kull servizz personali ieħor; (ċ) l-esplojtazzjoni ta' proprjetà tanġibbli jew li mhix tanġibbli bil-għan li jinkiseb qligħ minnha tul medda ta' żmien kontinwu; (d) l-għoti minn club, assoċjazzjoni jew orangizzazzjoni (għax titħallas xi miżata jew jingħata xi korrisspettiv ieħor) tal-faċilitajiet jew vantaġġi disponibbli għall-membri relattivi; (e) id-dħul, b'korrisspettiv, ta' persuni f'kull fond; (3) L-attivitajiet ta' awtorità pubblika li tkun qiegħda tagixxi fl-eżercizzju tal-funzjonijiet lilha assenjati bil-Liġi ma għandhomx jitqiesu li jkunu attivitajiet ekonomiċi ħlief meta u sa dak il-limitu kif hemm provdut fl-Ewwel Skeda u ħlief meta dak it-trattament bħala persuni mhux taxxabli jkun iwassal għal tgħawwiġ sinifikanti fil-kompetizzjoni.

- Il-partita 1 tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta tapplika għall-provvisti eżenti bla kreditu fosthom il-kiri ta' proprjetà immobbli, minbarra però, fost oħrajn: *(d) il-kiri ta' proprjetà minn soċjetà b'responsabbiltà limitata lil persuna registrata taħt l-artikolu 10 għall-għan ta' l-attività ekonomika ta' dik il-persuna l-oħra.*

Minn dawn il-provvedimenti tal-Liġi huwa evidenti li l-kiri ta' proprjetà immobbli minn soċjetà b'responsabbiltà limitata lil persuna registrata taħt l-Artikolu 10 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta huwa taxxabli **biss** jekk u kemm-il darba dik il-proprjetà **effettivament tinkera għall-għan ta' l-attività ekonomika ta' dik il-persuna** - ossia ta' l-inkwilin. Kwindi l-kwistjoni kollha ma tirrivolvix unikament madwar il-fatt jekk l-inkwilin huwiex o meno registrat taħt l-Artikolu 10 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, iżda tirrivolvi iktar, jekk mhux addirittura prinċipalment, madwar il-fatt li l-inkwilin, hekk registrat taħt l-Artikolu 10 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, huwiex qed jagħmel uzu mill-proprjetà mikrija għall-għan ta' l-attività ekonomika tiegħu. Fil-każ in eżami tali konsiderazzjoni - ossia l-uzu li qed isir mill-proprjetà mikrija - jassumi ferm iktar importanza stante li essendo l-inkwilin in kwistjoni Awtorità Pubblika, ai termini tal-Liġi **l-eżercizzju da parte ta' dik l-Awtorità tal-funzjonijiet tagħha konferiti lilha bil-Liġi kostituttiva ma għandhomx jitqiesu li jkunu attivitajiet ekonomiċi** ħlief fiċ-ċirkostanzi speċifikatament previsti fil-Liġi, ċirkostanzi dawn li fil-każ in eżami ma jissussistux.

Trevor Vella, Financial Comptroller ta' l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, u Jospheh Lanzon, fiż-żmien Chairman tal-Hotels & Catering Establishments Board, liema entità irriżulta li kienet topera minn ġewwa l-fond Nru.172, Triq Melita, Valletta, entrambe iddikjaraw li minn u fl-imsemmi fond kienu jiġu ġestiti w eżercitati biss funzjonijiet amministrattivi ta' tal-Hotels & Catering Establishments Board u/jew ta' l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta.

Trevor Vella, mistoqsi *f'dak li jirrigwarda allura l-premises li huma mertu ta' din il-kawża, jiġifieri l-proprjetà li hija mikrija mingħand Bencini Holdings, qed issir xi forma ta' attività kummerċjali minnha?* wieġeb ma ssir *assolutament xejn, anzi l-argumenti* (a paragun tal-warehouse li l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta tikri jew kienet tikri mingħand Multiple Estates Limited) *huwa iktar sod għaliex fil-każ tal-warehouse kien hemm l-iskuża li kien hemm il-brochures u dawn il-brochures qed jintużaw biex tippromowtja lil Malta, però ovvjament il-brochures kienu jitqassmu b'xejn ma' l-*

operators u hekk. Issa fil-każ ta' Melita Street huwa ufficċju biss¹⁸. In kontro-eżami mistoqsi mill-ġdid: il-premises li l-kumpanija tas-Sur Bencini, il-Eurodesign u l-Bencini Holdings, jikrulkom, għidtilna li dawn huma ufficċini. Jigifieri minn hemmhekk tikkonferma li tamministraw din l-attività taxxabli wkoll? Il-proprjetà illi l-kumpaniji Bencini Holdings u Eurodesign jikru lil Malta Tourism Authority, minn ġo din il-proprjetà għedtilna li huma ufficċini. La huma ufficċini inti tikkonferma li tamministraw ukoll l-attività ekonomika fejn intom dawn il-premises, jigifieri intom tamministraw l-attività ekonomika illi fiha tiċċargjaw VAT? Trevor Vella wieġeb il-proprjetà meta kienet fidejna, fidejn l-Awtorità, fil-binja kien hemm HCEB li kien Dipartiment tal-Gvern. Jiena ma nistax ngħid għalfejn il-kuntratt sar bejn l-Awtorità tat-Turiżmu u s-Sur Bencini għax ma kontx involut dak iż-żmien. Però bħala Awtorità tat-Turiżmu qatt ma kienet f'dak il-bini, kien id-dipartiment tal-HCEB li imbagħad eventwalment ġie inkorporat ma' l-Awtorità tat-Turiżmu bl-att il-ġdid. Għall-mistoqsija tat-Tribunal: minn dawn l-ufficċini però eżattament xi jsir? Għax inti s'issa għidtili ufficċini biss. Ufficċini jista' jkollok kumpanija kummerċjali li għandha ufficċini u xorta hemm economic activity għaddejja. ... mhux bħal' issa, fiż-żmien tal-kirja fi żmien preċedenti, mhux illum Trevor Vella wieġeb kienu jsiru fejn in-nies imorru jirreġistraw, jifthu liċenzja, il-licensing department fis-settur turiżmu, HCEB, Hotels and Catering Establishments Board. Wara li ġie assorbit bil-Liġi tal-Malta Tourism Authority ġie okkupat mid-dipartiment tat-turiżmu jigifieri dan kien l-administrative wing tal-Ministeru tat-Turiżmu. ... Ġie nkorporat meta twaqqfet il-Liġi, meta l-Malta Tourism Authority kienet National Tourism Organisation Malta u qalbet għal Malta Tourism Authority jidhirli fis-sena 2001 jew fis-sena 2002. Għal mistoqsija ulterjuri tat-Tribunal: u din l-attività ekonomika li għandkom, zghira kemm hi zghira, din minn fejn tiġi ġestita? Trevor Vella wieġeb: dik għandna bażikament attività ngħidulha In Guardia. Mistoqsi u dik l-administration tagħha, jigifieri l-organisation tagħha eċċ minn fejn issir? ... bħala premises ... mhux minn min, minn fejn? Trevor Vella wieġeb bħal' issa qiegħda issir il-Birgu. Mistoqsi mela dak iż-żmien, din l-attività ta' l-In Guardia kienet b'xi mod amministrata, organizzata, naf li ma ssirx minn hemmhekk, imma bħala preparazzjoni ta' biljetti jew whatever li jkun hemm b'żonn in konnessjoni magħha, kien isir xi haġa fir-rigward ta' din l-In Guardia minn ġol-premises li l-Malta Tourism Authority... Trevor Vella wieġeb le, lanqas qatt. Dan il-premises ta' l-Awtorità huwa l-premises li hemm fil-Berġa ta' l-Italja. Ovvjament dak huwa l-administrative wing. Kif spjegajt qabel, il-Melita Street, teknikament, mhux teknikament, huwa stat ta' fatt, qatt ma ntuża' mill-Awtorità tat-Turiżmu, però l-kuntratt qiegħed mal-Malta Tourism Authority. Issa emminni ma nistax ngħidlek għalfejn qiegħed hekk għax ilu żmien hekk, però kien jintuża mill-HCEB, kien jintuża mid-Dipartiment tat-Turiżmu w illum-il gurnata mill-Ministeru għall-Affarijiet Barranin¹⁹.

Da parte tiegħu Joseph Lanzon xehed illi għal dawn l-aħħar għaxar snin, jigifieri sas-sena 2011 kont konsulent il-Malta Tourism Authority li kienet topera minn Auberge d'Italie, Merchants Street, il-Belt Valletta. Qabel, għal snin, kont Chairman tal-Hotels & Catering Establishments Board li kien jopera minn 172, Melita Street, il-Belt Valletta. ... Imbagħad il-Hotels & Catering Establishments Board spicċa għaliex ġie amalgamat mal-Malta Tourism Authority u dak il-post beda jintuża mill-Malta Tourism Authority. Għall-mistoqsija fiż-żmien speċifiku li kont topera inti u kien

¹⁸ Vide xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014, fol. 99 sa' 108 tal-proċess.

¹⁹ Vide xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014, fol. 99 sa' 108 tal-proċess.

hemm il-Hotels & Catering Establishments Board genitment tispjega daqsxejn lit-Tribunal x'tip ta' operat kien isir minn dawn l-ufficini? Joseph Lanzon wiegeb l-operat minn dak il-post kien il-management tal-Hotels & Catering Establishments Act li kienet tirregola l-hotels u catering establishments, travel agencies eċċ. Huwa kompla jispjega li nilqgħu l-applications, jiġu pproċessati, isiru inspections fuq il-post, tingħata l-klassifika, imbagħad isir monitoring jiġifieri kien hemm section ta' field officers li huma inspectors, imorru hemm u jaraw il-post li qed imexxi skond ir-regolamenti. Għall-mistoqstija allura l-operat li kien isir minn dawn l-ufficini kif tidderivih, jiġifieri jekk huwiex ta' tip amministrattiv, kummerċjali? Joseph Lanzon wiegeb amministrattiv. Kummerċjali le għax qatt ma ħadna flus jew xi haġa minn hemm, ma kienx isir għax lanqas ta' liċenzji ma konna niġbru minn hemm jiġifieri. In risposta għall-mistoqsija ulterjuri jiġifieri dak iż-żmien fejn kien isir il-ħlas allura għall-permessi? Joseph Lanzon iddikjara dawr il-permessi kienu joħorġu l-invoices minn hemm imma otherwise imbagħad ma għandna x'naqsmu xejn mal-ġbir tal-flus. Kien hemm ufficċju partikolari Bieb il-Belt taħt l-arkati fejn kien hemm l-Information Office - illum waqa' - u kienu jiġbru minn hemm imma ma huwiex parti minna, kienu tal-Malta Tourism Authority jew Ministry of Tourism imma aħna qatt ma għamilna kummerċ talli ġbarna flus minn hemmhekk²⁰.

Dak affermat minn Trevor Vella u Joseph Lanzon dwar l-operat li kien jiġi ġestit mill-fond Nru.172, Triq Melita, Valletta, tul iż-żmien pertinenti għal dawn il-proċeduri, ossia bejn l-1 ta' Jannar 2005 u l-31 ta' Jannar 2007, ma gie bl-ebda mod kontradett jew imxejjen mill-Kummissarju tat-Taxxi. Anzi, jiġi osservat illi in verità il-Kummissarju tat-Taxxi ma ressaq l-ebda prova li turi b'mod sodisfaċenti li l-baži fuq liema huwa ħareġ l-istima hawn kontestata fil-konfront ta' XXX Limited ossia, li mill-fond minnha (u in segwitu mis-soċjetà Rikorrenti) mikri lill-Awtorità tat-Turizmu ta' Malta, l-imsemmija Awtorità qua entità registrata mad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kienet, tiġġestixxi attività ekonomika u b'hekk japplika dak provdut fil-partita 1(1)(d) tat-Tieni Taqsima tal-Ħames Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, hija korretta u sostanzjata; prova din li fil-fehma tat-Tribunal il-Kummissarju kellu l-oneru li jressaq.

Għalkemm a tenur tal-partita 2(2) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta huwa *dmir ta' l-appellant li jgħib prova li xi valur taxxabli li ssir stima dwaru mill-Kummissarju jkun eċċessiv jew li xi kreditu li ssir stima dwaru mill-Kummissarju ma jkunx suffiċjenti*, huwa prinċipju ġuridiku assodat fil-kuntest ta' stimi/Likwidazzjonijiet ta' Taxxa maħruġa mill-Kummissarju tat-Taxxi li fejn il-Kummissarju jallega li aġir jew operat partikolari jagħti lok għall-imposizzjoni ta' taxa, allura l-oneru tal-prova ta' dik l-allegazzjoni jinkombi fuqu.

F'dan ir-rigward it-Tribunal jagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **A.B. Ltd. v. Kummissarju tat-Taxxi Interni**, deciza mill-Qorti ta' l-Appell fil-21 ta' Ottubru 1991²¹ fejn hi u tikkonsidra aggravju partikolari sollevat mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni qua appellant, osservat illi: *l-ewwel aggravju tiegħu jirreferi għall-applikazzjoni w interpretazzjoni ta' l-artikolu 67(3) tal-Kap.123. L-appellant isostni li meta l-Bord irritjena li fil-proċedura quddiemu l-Kummissarju kellu jipprova li s-soċjetà A.B. Ltd. kienet waħda li tinnegozja fl-ishma kien qed jisposta l-oneru tal-*

²⁰ Vide xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-27 ta' Novembru 2014, fol. 129 sa' 131 tal-proċess.

²¹ Decisions of the Court of Appeal, Vol. 4 pg. 337.

*prova fuqu meta l-Liġi titfgħu fuq it-taxpayer. Dan l-aggravju però hu infondat għall-aħħar. Altru l-oneru tal-prova li l-istima li dwarha jsir l-ilment hija eċċessiva w altru allegazzjoni ta' fatt bħal ma hu dak li qed nitkellmu fuqu. L-oneru tal-prova li l-istima hija eċċessiva hija tat-taxpayer iżda l-oneru tal-prova li t-taxpayer jinnegozja fl-ishma, ġialadarba qed jallegaha l-Kummissarju, jaqa' fuqu*²². Ghalkemm dan il-prinċipju ġie enunċjat fi proċeduri fejn kienet qed tiġi kontestata Likwidazzjoni ta' Taxxa fuq l-Income, it-Tribunal ma jsib l-ebda raġuni għalfejn dan l-istess prinċipju ma għandux japplika fil-kuntest ta' proċeduri fejn tkun qed tiġi kontestata stima dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

Mill-atti proċesswali ma tirrizulta l-ebda prova konkreta li tissosstanzja l-osservazzjoni ta' l-Ispettur tal-VAT li hejja l-Credit Control Report fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti li *income is also derived from: the letting of commercial premises situated at 172, Melita Street, Valletta to Malta Tourism Authority (MT 1282-2423). No VAT has ever been charged, whereas the local standard rate of 18% should be charged in line with Item 1(1)(d) of Part Two of the Fifth Schedule of the VAT Act... Sales Analysis - No sales were declared in the periods under review. As explained above, Provisional Assessments should be raised as follows in connection with the letting of commercial and residential properties in line with item 1(1)(d) of Part Two of the Fifth Schedule of the VAT Act and item 1(1)(a) of Part Two of the Fifth Schedule of the VAT Act respectively.*

Il-Kummissarju ma ressaqx prova li tissosstanzja din il-konkluzzjoni fir-rigward tal-perijodu ta' taxxa **01.01.05 - 31.01.07**, ossia l-perijodu ta' taxxa mertu ta' l-istima kontestata f'dawn il-proċeduri. Il-Kummissarju tat-Taxxi ffoka l-iktar fuq l-implikazzjonijiet legali u fiskali tal-fethim milhuq bejn is-soċjetà Rikorrenti u l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta li fih hemm involut ukoll il-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin, datat 4 ta' Awwissu 2008, liema ftehim però jista' se mai jkollu impatt fuq perijodi ta' taxxa li jiġu wara l-31 ta' Jannar 2007 - proprjament wara l-4 ta' Awwissu 2008 - liema perijodi ta' taxxa ma jiffurmawx parti mill-mertu tal-proċeduri odjerni.

B'hekk ladarba l-Kummissarju tat-Taxxi ma rnexxilux jipprova li mill-fond Nru.172, Triq Melita, Valletta, mikri minghand is-soċjetà Rikorrenti, **fil-perijodu bejn l-1 ta' Jannar 2005 u l-31 ta' Jannar 2007**, l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta kienet tiġġestixxi jew b'mod ieħor tidderieġi jew teffettwa l-attività ekonomika tagħha - u dana iktar u iktar fid-dawl ta' dak dikjarat minn Trevor Vella u Joseph Lanzon - ma jistax jirrizulta li l-istima minnu maħruġa fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. hija waħda valida u debitament sorretta mill-Liġi.

Fiċ-ċirkostanzi għalhekk it-Tribunal iqis li l-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05-31.01.07 huwa ġustifikat u b'hekk jisthoqq li jiġi milqugħ.

Għal dawn ir-raġunijiet it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi jilqa' l-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tas-soċjetà XXX Ltd. għall-perijodu ta' taxxa 01.01.05-31.01.07, u konsegwentement iħassar u jirrevoka *in toto* l-istess imsemmija stima.

²² Enfasi tat-Tribunal.

L-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri għandhom jiġu sopportati mill-Kummissarju tat-Taxxi.

A tenur tal-partita 2(4) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, it-Tribunal jordna li kopja ta' din id-deċiżjoni għandha tiġi komunikata lis-soċjetà Rikorrenti.

MAGISTRAT

DEPUTAT REĠISTRATUR